

J A V A S L A T

**Ózd Város Önkormányzata és az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
közötti együttműködési megállapodás módosítására**

Előterjesztő: Polgármester

Előkészítő: Hatósági és Szociális Osztály

Ózd, 2016. január 28.

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (1) bekezdése alapján a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén - biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Ezen kötelezettségek teljesítésére – a Nektv. 80. § (3) bekezdése szerinti tartalommal - Ózd Város Önkormányzata együttműködési megállapodást kötött az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, melyet Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 214/2014.(XII.19.) határozatával hagyott jóvá, majd a 128/2015. (V.28.) határozatával módosított . (Előterjesztés 1. melléklete)

A Nektv. 80.§ (2) bekezdése szerint a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Ózd Város Önkormányzatának képviselő-testülete 257/2015. (XI.12.) határozatával jóváhagyta az Ózdi Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását, melynek értelmében az Ózdi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának elnevezése Pénzügyi és Gazdasági Osztályra változott. Ennek átvezetése szükségessé teszi a Megállapodás módosítását is.

További módosítást indokol a nemzetiségi önkormányzatok éves adatszolgáltatási kötelezettségére vonatkozó határidő jogszabályi változása.

Határozati javaslat

Ózdi Város Önkormányzata Képviselő-testületének .../2016. (I.28.) határozata

Ózd Város Önkormányzata és az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti együtműködési megállapodás módosításáról

Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete fenti előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

- 1.) A Képviselő-testület az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együtműködési megállapodást felülvizsgálta és a határozat 1. melléklete szerint módosítja.
- 2.) A módosítás mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba.

Felelős: Polgármester

Határidő: értelemszerűen

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről **Ózd Város Önkormányzata** (képviseli: Janiczak Dávid polgármester, székhely: 3600 Ózd, Városház tér 1., bankszámlaszám: 11734121-15350088-00000000, adószám: 15726487-2-05, KSH statisztikai számjel: 15726487-8411-321-05, törzskönyvi azonosító szám: 726489)

másrészről az **Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (képviseli Göncfalvi Éva elnök, székhely: 3600 Ózd, Városház tér 1. bankszámlaszám 11734121-15827887-00000000, adószám: 15827887-1-05, KSH statisztikai számjel: 15827887-8411-371-05, törzskönyvi azonosító szám: 827883, *(a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)*),

a továbbiakban együttesen: Felek között, az alulírott helyen és időben a következő feltételekkel:

1. Felek rögzítik, hogy Ózd Város Önkormányzatának képviselő-testülete 257/2015. (XI.12.) határozatával jóváhagyta az Ózdi Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását, melynek értelmében az Ózdi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának elnevezése Pénzügyi és Gazdasági Osztályra változott, ezért ahol az Együttműködési Megállapodás Pénzügyi Osztályt említ, azon *Pénzügyi és Gazdasági Osztályt* kell érteni.

2. Felek rögzítik, hogy az Együttműködési Megállapodás II.3.4.b) pontja a következőre módosul:

„Időközi mérlegjelentés a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a IV. negyedévre vonatkozó gyorsjelentést a tárgynegyedévet követő év február 5-ig, az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló Kincstárhoz történő benyújtásának határidejével megegyezően.”

4. Az Együttműködési Megállapodás további rendelkezései hatályukban változatlanul fennmaradnak.

Janiczak Dávid
polgármester

Göncfalvi Éva
Ózdi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

Ózd, 2016. január

Ózd, 2016. január

Záradék:

Ózd Város Önkormányzatának képviselő-testülete a 214/2014.(XII.19.) határozatával elfogadott, majd a 128/2015. (V.28.) határozatával módosított Együttműködési Megállapodás módosítását / 2016. (I.28.) számú határozatával jóváhagyta.

Ózd, 2016. január ...

Janiczak Dávid
polgármester